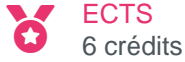




# Langue et littérature du Moyen Âge



## En bref

- > **Mobilité d'études:** Oui
- > **Accessible à distance:** Non

## Présentation

### Description

Enseignante : Nelly LABERE

Silencieuses sont ces *voix de femmes au Moyen Âge*... Mais jamais muettes !

Comment sonoriser, donc, ces « Voix de femmes au Moyen Âge » (D. Bohler) qui s'expriment dans un « Mâle Moyen Âge » (G. Duby) qui met à l'épreuve la méthodologie et les sources ? Si les *gender studies* sont un apport non négligeable pour reconsidérer cette présence féminine dans la littérature médiévale, il s'agit encore de comprendre comment, au Moyen Âge, s'élabore la représentation de la femme dans les textes, dessinant des archétypes dont la période moderne hérite. Rusée, luxurieuse et gourmande (nouvelles, fabliaux, joies), la femme médiévale est aussi une sainte (récits mystiques) ou une fée (Mélusine et Morgane). Mais elle peut aussi être un.e auteur.e qui se dévoile (*trobairitz*, Marie de France) ou qui s'affirme (Christine de Pizan). Entre réalité médiévale et fiction créatrice, la femme au Moyen Âge se construit dans un imaginaire qui fonde nos représentations littéraires modernes (Marie NDiaye, Carole Martinez, etc.).

### Objectifs

L'objectif de ce séminaire est de donner accès à ces voix féminines perdues, oubliées, recomposées, médiatisées, imaginées du Moyen Âge. Il s'appuie sur des textes réunis dans le beau volume de Danielle Bohler, *Voix de femmes au Moyen Âge* (Paris, Robert Laffont, 2006). Il sera nourri de lectures complémentaires fournies dans le séminaire (*Lais* de Marie de France, textes de *trobairitz*, fabliaux, etc.) qui viendront compléter le corpus. Les textes seront lus dans la langue du Moyen Âge mais aussi en traduction afin que tous puissent y accéder, qu'ils connaissent l'ancien français ou non. Ce sera l'occasion soit de découvrir, soit



d'entretenir un lien avec la langue médiévale. Des prolongements seront aussi faits avec la littérature contemporaine dans un dialogue ouvert à la question du genre et à la méthodologie de recherche.

---

## Heures d'enseignement

Langue et littérature du Moyen Âge - TD	Travaux Dirigés	12h
Langue et littérature du Moyen Âge - CM	Cours Magistral	12h

---

## Contrôle des connaissances

L'évaluation pourra se faire sous la forme d'un exposé en classe, d'un mini-mémoire ou d'un compte rendu de lecture.

---

## Compétences visées

Ce séminaire sur les « Voix de femmes au Moyen Âge » se veut donc tout à la fois une expérience de la recherche (comment rendre compte d'un corpus et d'une méthodologie sur un thème peu représenté) mais aussi une plongée dans les textes du Moyen Âge éclairant la singularité médiévale et la réception contemporaine.

---

## Bibliographie

### CORPUS

*Voix de femmes au Moyen Âge. Savoir, mystique, poésie, amour, sorcellerie (XIIe-XVe siècle)*, éd. Danielle Régnier-Bohler, Paris, Laffont, 2006.

### LECTURES UTILES

DALARUN Jacques, *Dieu changea de sexe, pour ainsi dire*, Fayard, 2008.

DUBY Georges et Michelle PERROT, *Histoire des femmes en Occident*, Paris, Pion, 1991, t. 2.

DUBY Georges, *Mâle Moyen Âge : de l'amour et autres essais*, Paris, Flammarion, 1992.

*Le Moyen Âge*, dir. Christiane KLAPISCH-ZUBER, Paris, Perrin, coll. « Tempus », 2002.

FERRANTE Joan M., *Woman as Image in Medieval Literature. From the twelfth century to Dante*, New York-London, Columbia University Press, 1975.

FOEHR-JANSSENS Yasmina, *La Veuve en majesté : Deuil et savoir au féminin dans la littérature médiévale*, Genève, Droz, 2000.

GAUNT Simon, *Gender and Genre in Medieval French Literature*, Cambridge, Cambridge University Press, 1995.

HENTSCH Alice A., *De la littérature didactique du Moyen Âge s'adressant spécialement aux femmes*, Genève, Slatkine Reprints, 1975.



LETT Didier, *Hommes et femmes au Moyen Âge, Histoire du genre, XIIe-XVe siècle*, Paris, Armand Colin, 2013.

VERDON Jean, *La Femme au Moyen Âge*, Paris, Jean-Paul Gisserot, 1999.

WIRTH Jean, *L'image du corps au Moyen Âge*, Florence, Sismel, 2013.